## TAKING A CRITICAL LOOK AT THE CRITICAL TEXT Part One: April 13, 2022

Cc	ontemporary Christianity
•	Christianity
•	Conformed Christianity
•	Consumer Christianity
•	Christianity
	<ul> <li>"A cooperative effort between professing Christians and unbelievers, joined in an</li> </ul>
	unequal, to serve both God and"
Εv	ery Word Is Important
•	Proverbs 30:5-6:
•	Matt. 5:18:
•	Matt. 4:4:
•	Revelation 22:18-19:
M	odern Bible Versions
•	Two Significant Problems:
	o Nearly all are based on a corrupt text that did not exist until the
	late 1800's.

The Textual Issue:

	Received Text	Critical Text
Other Names	,	,
	majority, Textus	eclectic, Wescott-Hort, Nestle-
	Receptus	Aland
Primary Origin	Asia Minor	
	(Byzantine)	(Alexandrian)
Number		Relatively few
	(thousands)	(2 primary)
Availability		Largely forgotten and only
	down through centuries	recently discovered

- Verses \_\_\_\_\_\_, bracketed, removed to footnotes, or outright missing from modern versions:
  - Mark 16:9-20
  - John 7:53-8:11
  - \_\_\_\_\_\_8:37
  - 1 John 5:7b-8a

• And much more!...

Verses Omitted					
Matt. 18:11	Matt. 23:14	Mark 7:16			
Mark 9:44	Mark 9:46	Mark 11:26			
Mark 15:28	Luke 17:36	Luke 23:17			
John 5:4	Acts 15:34	Acts 24:7			
Acts 28:29	Romans 16:24	Plus hundreds of phrases, words			
Doctrinal Corruptions					
John 7:8 (delete "yet")	Was Jesus a	?			
Matt. 1:25 (delete "firstborn")	Did Mary have other?				
1 Tim. 3:16 ("God" to "who")	Was God revealed in the?				

		Doctrinal Corruptions
	John 7:8 (delete "yet")	Was Jesus a?
	Matt. 1:25 (delete "firstborn")	Did Mary have other?
	1 Tim. 3:16 ("God" to "who")	Was God revealed in the?
)	Many take excessive liberties with t	the precise words of Scripture to appeal to modern
	readers. Issues for consideration:	
	<ul><li>Translation</li></ul>	
	• Three approaches:	
	<ul> <li>Word-for-word</li> </ul>	
	o Or "	equivalency"
	<ul> <li>Thought-for-thought</li> </ul>	
	o Or "dynamic	equivalency"
	•	
	•teac	hing
	• 2 Timothy 3:16 (ASV	V): "Every scripture inspired of God is also profitable
	for teaching, for rep	proof, for correction, for instruction which is in
	righteousness: that	the man of God may be complete, furnished
	completely unto eve	ery good work."
	<ul> <li>Isaiah 7:14 (RSV): "</li> </ul>	"Therefore the Lord himself will give you a sign.
	Behold, a	shall conceive
	and bear a son, and	d shall call his name Immanu-el."
	<ul><li>lang</li></ul>	uage
	<ul> <li>Psalm 1:1 (The</li> </ul>	): "How well God must like you—
	you don't hang out a	at Sin Saloon, you don't slink along Dead-End Road,
	you don't go to Sma	rt-Mouth College."
	<ul><li>neut</li></ul>	ral language
	<ul> <li>NRSV was the</li> </ul>	·
	• Others include CEV	NOV NIT NIVETNIV

- Others include CEV, NCV, NLT, NIVI, TNIV.
- Most recent and popular is the 2011 NIV (remake of TNIV).

Examples:					
o Matthew 18:15 (NRSV): "If another of the					
church sins against you, go and point out the fault when the two					
of you are alone. If the member listens to you, you have regained					
that one."					
o Psalm 19:11-12 (NRSV): "Moreover by them is your servant					
warned; in keeping them there is great reward. But who can					
detect errors? Clear me from hidden					
faults."					
Other changes based on political or compromise					
<ul> <li>Jeremiah 51:34 (NKJV):s "Nebuchadnezzar the king of</li> </ul>					
Babylon Has devoured me, he has crushed me; He has made me an					
empty vessel, He has swallowed me up like					
a; He has filled his stomach with my delicacies,					
He has spit me out."					
• 1 Timothy 2:12 (NIV2011): "I do not permit a woman to teach or to					
authority over a man: she must be quiet."					